Cartes d'Affaires

J.-E. MICHAUD

Edifice LONG

Edmundston N.-R

Albert J. DIONNE

Notaire Public

Palais de Justice

Edmundston N-R

our toutes occasions

CAMBER

THE FLORIST

Woodstock, N. B. Telephone No. 17-21

Toutes commandes seront ex-nédiées avec promptitude

Occupez vos loisirs

Fleurs Naturelles

Avocat F. Dodd Tweedie

Edifice LONG

Edmundston N-B

Avocat A.-P.-Noel McLAUGHLIN

> Avocat - Notaire Correspondance française

Campbellton, N.-B.

Collecteurs

Credit Guarantee

Vos Crédits en souffrance 39, rue Canada

Edmundston, N. B. C. P. : 734 — Tél. : 323

Avocat A.M. Chamberland

B. A.

Rue du Pont Edmundston, N.-B.

hitectes ARCHITECTES .

REAINE & MORISSETTE *PECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu

OSCAR BEAULE A.A.P.Q. & R.IC.A.

0

ALBERT MORISSETTE B.A.A. A.A.P.Q R.I.C.A

21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

A. M. SORMANY

RAYONS-X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES

Heures de bureau :--

8 heures à midi — 1 hre à 1 hres qe l'après-midi - 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

************************************** **BUREAU DE PLACEMENT:-**

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

ARTICLES D'ECOLE Cahiers — Crayons — Sacs d'Ecole Sets de Mathématiques — Livres d'histoire PIPES — TABACS — CIGARETTES Nous teignons les Chaussures et les Habits

PHILIPPE MONETTE,

AEDICALE CANADIENNE

angers que présente le lait contami-

pour rendre le ant sam.

La pasteurisation consiste dans le chauffage du lait à une température suffisante pour détruire tous les germes de maladies. Le procédé ne laisse rien au hasard, La température, soulies et la durés desbayéites. re requise et la durée duchauffage sont bien connues, et votre service de santé les inscrit dans ses règlements au sujet de la pasteurisation

Vous trouverez à la Bibliothème Profesiale, à l'Academie, quantité de livres qui vous plairont et vous feront passer des heures agréables et instructives. Il s'en trouve nour tous les goûts; i roman enfantin au boucuin de autre morale: de l'ouvrace scien fluie au travail littéraire; du Jules erne au Réné Bazin. —OUVERTE les mercredi et sa medi soirs de 7 heures à 8 h. 30.

> rigine animale et un bon nombre l'autres sont cuits avant d'être man-rés. La cuisson est un moyen puis-ant de nous protéger contre la ma-

des endroits. doive se servir pour être en sûret

L'ART POUR L'ART Les producteurs de cinéma con

LA VIE A DEUX

Avant le mariage: lune de ciel; Au mariage: lune de miel; Après le mariage: lune de fiel;

écoute.

APRES — ils parlent: les voisins écoutent.

Le cercle de famille, le samedi soir. se forme autour du bain

Nos enfants sont toujours plus fins que ceux des autres.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION

La Pasteurisation

Nous citons partie d'un rapport du directeur du Ministère de la Santé pour l'Angleterre et le pays de Galles Sir George Newman: — "Nous avons mis en oeuvre diverses méthodes pour ressoudre le problème, mais en toute probabilité la pasteurisation du lait fournit la meilleure protection au consommateur, et le lait pasteurisé semble préserver, presque intactes, ses qualités nutritionnelles" Ces mois d'un médecin illustre s'acressent à nous tous, car tous, nous avons à coeur la protection de la population toute entière contre les dangers que présente le lait contami-Nous citons partie d'un rapport du

ment si précieux, peut, s'il est con-aminé, causer tant de maladie. Heu-eusement, nous avons à notre por-ée un procédé simple et pratique pour rendre le alit sain.

ments au sujet de la pasteurisation. Ces règiements exigent, de plus après le latt est pasteurisé, qu'il soit refroidi et tenu au froid.

La pasteurisation a pour but de lendre le lait sain. Tout lait doit être pasteurisé, et, de plus, l'inspection des fermes s'impose. Il ne faut pas croire qu'onse gert de la pasteurisaion pour rendre sain du lait contaminé dans la traite ou dans la livraison. L'inspection assure que le lait est produit dans une ferme dont les vaches sont saines et agréées propres et dans laquelle la traite est faite proprement. Ce lait est refroidi propres et dans laquelle la traite est faite proprement. Ce lait est refroidi et son transport est fait dans des bidons propres. Puls il est pasteurié, mis dans des boutelles stérilisées et bien bouchées, et gardé froid jusqu'à sa livraison.

Personne ne s'oppose au chauffase des aliments. Tous les aliments foristine animale et un bon nombre.

La pasteurisation ne fait subir au ait aucun changement, eile ne le end pas plus difficile à digfrer, elle le diminue en rien sa valeur nutri-tive. C'est le procédé recommandé et popliqué par toutes les autorités en avgiène: il est mis en vigueur dans lien des entroits.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184 rue Col-tège, Toronto. Une réponse per-sonnelle sera envoyée par écrit

auquel il s'habituera jusqu'à l'he.ire où tout craquera.

Prenes un homme d'autrefois, de premières pages de la Bible... du temps des peuples pasteurs, et trans-portez-le, subitement, en pleine civi-lisation du XXe siècle.

SIROP DE MAIS

table économique et délicieux



Un aucre nourrissant pour toute la

OUESTIONS

Q.—Comment se fait-il que le pa-pe proclame une année jubilaire en 1933? Nous en avons eu une en 1925.

sert, loin de toute civilisation, il s'avançait verg la poussière d'or d'une crravane lointaine, où devait se trou ver, choisie par son serviteur Eliezer, la petite fiancée qui ferait le bonheur de sa vie!

Nous, plus entrainés, nous avalons tout. C'est l'habitude la triste habitude, celle qui courbe les fronts, et, pour sauvegarder la vie, supprime les raisons de vivre.

— 0 —

21 | V | S. Anselme, 22 | S|S. Léonide, martyr.

22 | DI PAQUES, Quasimodo, propherai ette petite distraction. Sans doute, les lois de l'étiquette commandent que l'on évite tout divertissement de ce genre pour un an au moins; mais le deur sincère, est beaucoup moins dans la manifestation extérieure que dans les regrets que l'on ressent en soi-même. Priez que l'on ressent en soi-même. Priez que l'on ressent en soi-même. Priez que l'on ressent en soi-même votre mère et lorsque vous le juge-22 à propos laissez jouer votre ment priez pour la service de l'âme de votre mère et lorsque vous le juge-22 à propos

Mais à eux qui réussissent à se-couer l'envoûtement de cette habi-tude, quel piteux spectacle présente aujourd'hui le monde. Lutte des classes méfiance des nations peuples ironiquement run-nés par leur richesse d'autres effamés par leur surproduction Genève déclarant la pair su monde.

nés par leur richesse d'autres effamés par leur surproduction Genève déclarant la paix au monde Et ce monde, comme une marmi-te de Papin, trépidant partout. Au milieu de ces humiliantes contradictions, de graves experts qui passent, solennels! ohacun ap-portant sa solution, opposée à celle de l'autre. Personne ne parlant la même langue. Le "cafouillage" de tout des assistants et il serait contraire à l'esprit des rubriques de les masquer par des fleurs artificielles.

— 0 — Et si on regarde dep lus prèz, la menace apparait plus grave encore. Tout ce qui soutient une société est aujourd'hui miné Foi religieuse famille propriété. conscience professionnelle. Ceci, les mauvais bergers le savent; mais ils ne peuvent reculer. Lis font la besogne d'un autre, d'un autre dont lis se moquent, mais nui. autre dont ils se moquent, ma's qui, dans l'Invisible, les tient à la gorge. Le peuple, lui ne sait pas au juste. Mais il pressent. Et, vaguement, il espère que c'est lui qui profitera des l' ruines. possible qu'elle ne soit pas chimiq

Alors, non seulement il s'hab ale a la maison léaardée, mais il donne des coups de pied dans les mrs :

—Vivement la révolution !

Cela donne si bien devant les camandes :

—Wivement la révolution !

Cela donne si bien devant les camandes !

Et pis, entre temps, son journal temps où lesélus eux-mêr est là pour le distraire. est là pour le distraire.

Chaque matin, chaque soir ce journal lui sert un plat copie ix de Il aime cela, comme il aime l'apé-

Les Romains de la décadence de cirque. Aujourd'hui, c'est à peu près pa

Vis.5n triste et terrible que celle de ses troupeaux humains, trompés par leurs bengers, se jalousant, se conordant/oualilés par ces rudes chiens qu'on appelle les sept péchés capitaux ne levant plus la tête vers les hauteurs où pourtant existe louiours. Cellui qui les aime mar-

chant, sans espérance, vers tout l'in-connu des événements ! Qui dira la culpabilité de ceux qui ont oréé cette apostasie de ceux qui aussi qui, par leur apathie, l'ont lais-sée s'établir.

Agneau de Baeu, qui perhes du monde :
Les péchés du monde !
C'est pourquoi, une à une, les bran cues de l'arbre humain tombent à

terre.

Les unes, idesséchées par l'orgueil de l'esprit. les autres, pourries par les plaisirs ou, simplement, parce qu'elles sont séparées du tronc.

Le seul espoir de l'humanité rési-

BOITE AUX

R.—Généralement les années julilaires sont proclamées tous les 25
sans; mais à l'occasion dévénements
extraordinaires pour l'Eglise il arrive souvent que la pape proclame
ume année sainte pour les solenniser.
C'est ainsi qu'en 1423, le pape Martin V en ordonna une pour solenniser le retour à l'unité des Eglises d'Orient. Le 6 avril prochain. Pie IXI présidera l'ouverture d'un jubilé
à l'occasion du 19ième centenaire de
la mort de N.-S. Jésus-Cirik: et ce
l'Institution de la Sainte Eucharistie.

Le voyez-vous, ahuri de papiers,

a taxes, de discussions, de vexaons. . ?

Combien de fois cet homme rêve.

itéli du temps où, seul dans le deitéli du temps où, seul dan

laissez jouer votre rado: sans bruit exagéré; personne n'en continua et vous vous en porterez m'eux. De nos jours on se permet des lleences beaucoup moins convenants.

Q.—Où doivent être litung quement placés les deux cierges de la messe basse, entre le premier et le deuxième grand chandeller de chaque côté ou peut-on tolérer la coutume qui consiste à placer ces cierges à l'arrière de bouquets artificiels.

R.—Ils peuvent être placés soit près de la croix, soit aux deux bouts du gradin; mais ils doivent être vus des assistants et il serait contraire à

par des fleurs artificielles.

Q.—On dit qu'avaler une pièce de monnaie ne rompt pas le jeune naturel; l'huile minérale peut-elle empècher d'aller communier?

R.—Dans la monnaie, il s'agit d'huile métalique, qui ne se digère point, et n'a évidenment rien de la nourriture. Quand vous auriez par distraction dégluti deux ou trois centaines de dix-sous, vous pourriez encore à la rigueur vous approcher de la sainte Table. Serait-ce le cas de votre huile minérale? Il est plus que possible qu'elle ne sott pas chimique ment pure et partiellement assimila ble; d'ailleurs pour le commun de hommes, prendre de l'huile de ricin prendre de l'huile d'olive, c'est tout

dite par le Christ: Il viendra ur

scoue la morne carapace de l'habitude . où l'on fait son "point" sur létoile au fond du ciel le temps où plus aigue, se pose la question suprème de notre destinée question qui dépasse toutes les autres.

Ecoutez aujourd'hui la grande exix de la maternelle Egitse.

Dix justes auraient sauvé Sodome Soyèz ces dix justes-là.

Allez entendre vos prêtres.

de en ce qui lui survit de christia-nisme.

La dépression, d'allieurs, a été pré
lui survit de christialui portes déjà ta résurrection en même

lui portes déjà ta résurrection en même

pierre L'ERMITE

— o — Le Carême, c'est le miment où l'on

lours Celui qui les aime marni, sans espérance, vers tout l'innu des événements !

ui dira la culpabilité de ceux qui
inté cette apostasie de ceux
si qui, par leur apathie, l'ont laiss'étabilir.

Agneau de Dieu, qui portez les
les de umonde.

Les péchés du monde !

est pourquoi, une à une, les bran
is de l'arbre humain tombent à
e.

Alez entendre vos prêtres.

Purifiez vos consciences.

Car Dieu voudrait souffiler sur vos
àmes, comme il souffiler demain sur
e pollen de ses fleurs, pour aller
tout féconder dans la nature.
Si vos âmes sont sèchés si elles
n'ont aiucune vie, comment, avec
elles, Dieu, sèmera-t-il à tous les
vents ?

— o —

Souviens-toi, ô homme, que tu fre, que poussière Hélas! trop souvent poussière d'éroisme et de hâine vouée à la mort.
Mais si toi, hrétien, tu es poussière, d'emain suppossible propriéties d'emain pour les âmes pour le nature, le renouver demain le pour le nature, le renouver demain le pour le nature le renouver le veux finir sur cet espoir of

Premier Quartier, le 3 Pleine Lune, le 10 Dernier Quartier, le 16 Nouvelle Lune, le 24.

AVRIL

2 DILA PASSION

3 LS. Richard, 4 MS. Isidore, évêque 5 MS. Vincent Ferrier,

7 V Notre-Dame de Pitié, 8 S S. Denis,

16 D PAQ. 17 L S. Anicet, Eleuthère



Voici l'un ST. CHARLES!



Borden Borden



ESTO VIR: "Sois Homme!"

Si la douleur se glisse au milieu de tes joies Jette au ciel un regard plein d'amour et de foi. Si tes amis d'un jour s'égarent dans leurs voies. Chrétien, ne sais-tu pas que Dieu veille sur toi ? Dans ton âme, meurtrie, as-tu des larmes? Pleure! Pleure en silence, seul derrière un voile épais : Mais tes pleurs essuyés, au seuil de ta demeure Reparais, l'oeil brillant de lumière et de paix.

Pour tes nobles efforts n'obtiens-tu qu'anathème ? Au calme des forêts, au vieux chêne debout. Demande le secret de demeurer toi-même; De braver le mépris et d'aller jusqu'au bout ! Qu'à te voir calme et pur personne ne devine Combien dans cette lutte a du saigner ton coeur. Qu'un sot orgueil jamais ne gonfle ta poitrine. Si le peuple inconstant te proclame vainqueur.

As-tu un travail qui te semble un modèle ? A l'oeuvre remets-toi pour en faire un plus beau As-tu conquis enfin un coeur simple et sidèle? Qu'il soit de tes actions le guide et le flambeau. Sens-tu dans le secret de ton ûme ravie Palpiter je ne sais quel sentiment joyeux? Oh! souviens-toi que l'homme est enclin à l'envie Et dérobe avec soin ton bonheur à ses yeux!

Flétrie d'un ster dédain l'égoisme qui glace, Et sois sourd à sa voix s'il vient à te parler ; Regarde sans pâlir Césars et Rois en face ; Celui qui fait le mal seul a droit de trembler A genoux devant Dieu fais, le soir, ta prière : Et dis. le front baissé, sans plaintes, sans regrets "Ta Sainte volonté soit faite sur la terre!" Devant l'homme au pouvoir ne te courbe jamais

Quand la douleur s'irrite et ravivant sa flamme Pour toujours semble dire à l'espérance: "Adieu". Résigné, vers le ciel, regarde, et dans ton âme Que l'épreuve se passe entre toi seul ... et Dieu ! Que ta lèvre, muette au plus fort de la crise. Ne fasse pas un pli qui trahisse l'émoi : Si ton coeur veut enfin se briser, qu'il se brise

Et s'il faut en mourtr, et bien, meurs! ... mais tais-toi!!

Au Seuil du Carême On s'habitue à tout.

Le llon, cnéé pour l'espace, le so-leil et la liberté, finit par se faire à la cage puamte de la ménagerie, aux barreaux odieux, au quartier de vian-de pourrie que lui jette un salarie lndifférent.

harreaux odieux, au quartier de viande pourrie que lui jette un salarie
indifférent.

L'homme, créé pour la vérité, pour
l'amour, pour la beauté, finit, lui aussi, par a'habituer au mensonge, à la
haine, à la hideur... à s'habituer ou
à se résigner.

C'est le cas de l'homme moderne.

Il subit unétat de choses Il a
par-cl. par-là, un geste d'impatience. Puis il retourne à ses affaires, en
attendant le prohicain tour de vis,
pour avoir un "chez-lui" et même
attendant le prohicain tour de vis,
pour avoir un chien... contraint de

Le sirop de

LE MYSTERIEUX
MONSIBUR DE L'AIGLE
Roman Canadien Indit
Par Mine A. B. LAGERTE
Prouffrien No. 28

Fruitfielen No. 28

Fruitfiel

0

0